

УДК 81

Самсолюк Е. Н., студент магистратуры

Северный (Арктический) федеральный университет им. М.В. Ломоносова

Россия, Архангельск

ЭЛЕКТРОННЫЙ ДИСКУРС НА ПРИМЕРЕ САЙТА ЛОМОНОСОВА

Аннотация: статья посвящена исследованию сайта М.В. Ломоносова с точки зрения дискурсивного подхода. Обозначены актуальность, теоретическая и практическая значимость исследования. Раскрыты особенности и отличительные черты электронного дискурса. Перечислены тезисы для проведения дальнейшего исследования по теме работы.

Ключевые слова: дискурс, сайт, коммуникация, электронный дискурс, когнитивный дискурс, дискурсивный анализ.

Samsoniuk E. N., master student

Northern (Arctic) Federal University named after M. V. Lomonosov

Russia, Arkhangelsk

ELECTRONIC DISCOURSE ON AN EXAMPLE OF WEBSITE ABOUT M.V. LOMONOSOV

Annotation: the article is devoted to the research of the website about M.V. Lomonosov from the point of view of the discursive analysis. Topicality, theoretical and practical importance are illuminated in the article. Specific characteristics and features of an electronic discourse are given. Theses for further research on the topic of the work are presented.

Key words: discourse, website, communication, electronic discourse, cognitive discourse analysis, discursive analysis.

В настоящее время наблюдается тенденция повсеместного использования интернет-источников для разнообразных целей: научных, образовательных, развлекательных, исследовательских и т.д. Одним из многих видов таких источников является веб-сайт. При создании сайта автор придерживается определённой цели: проинформировать, оказать влияние, развлечь, привлечь, обратить внимание адресата и т.д. В этой связи достаточно остро встаёт вопрос рассмотрения веб-сайта с точки зрения дискурсивного подхода с разнообразием его видов, функций и способов достижения коммуникативной цели [7: 111].

Современные исследователи склонны рассматривать веб-сайт не просто как текст для восприятия, но как средство для достижения определённой коммуникативной цели его создателя. Поэтому стоит упомянуть также такое понятие, как предзнание – определённый набор знаний адресата, который, после ознакомления с информацией на сайте, наслаивается на новые приобретённые знания, формируя оценку прочитанному, увиденному или услышанному материалу [5: 87]. Полученное в ходе работы с сайтом впечатление является критерием измерения достижения или недостижения коммуникативной цели его анонимного создателя.

Веб-сайт является специфической информативной платформой, так как позволяет создателю размещать неограниченное количество текстовой информации, прикреплять ссылки на другие источники, использовать разнообразные дополнительные элементы сопровождения текста – изображения, аудио или видеоматериалы, карты, рекламные ролики и другие приложения.

Попадая на веб-страницу, пользователь становится активным участником работы с сайтом: принимает решение о необходимости ознакомления с тем или иным материалом в определённый период времени, выбирает форму работы с материалом (чтение, прослушивание или просмотр видеоматериала) [3: 66]. Если в функционал сайта включена возможность интерактивного общения, то пользователь имеет возможность выразить свою точку зрения относительно представленной информации, высказывать своё видение обсуждаемого вопроса, влиять на мнение других, предоставлять дополнительную информацию и т.д.

На основании вышеперечисленных особенностей необходимо введение такого понятия как «дискурс веб-сайта». В современной научной литературе не существует общепринятого толкования термина «дискурс». Для того, чтобы внести ясность в данное определение для нашего исследования, мы обратились к научным трудам таких исследователей, как Арутюнова Н.Д., Кубрякова В.С., Карасик В.И. и др. Так, в работе «Лингвистика текста» Чернявской В.Е. представляет последовательное описание дискурса с точки зрения англоамериканской, немецкой и французской лингвистических традиций, разделяет понятия текста и дискурса, освещает принципы и методы лингвистического анализа дискурса в сопоставлении с традиционным текстовым анализом. В рамках нашего исследования мы опираемся на определение германо-австрийской школы лингвистики текста и обозначаем дискурс как «совокупность тематически соотнесённых текстов», которые обращены к общей теме. «Содержание (тема) дискурса раскрывается не одним отдельным текстом, но интертекстуально, в комплексном взаимодействии отдельных текстов» [8: 115]. В контексте данного определения поднимается вопрос, «каким образом обеспечивается тематическое единство дискурса, т.е. какие элементы отдельных текстов являются общими, типичными для дискурса в целом <...>. В отличие от текстов, которые можно рассматривать как

последовательность высказываний, связывающихся в единую текстовую систему соответственно критериям текстуальности, дискурс предстаёт как совокупность текстов, каждый из которых воспринимается и идентифицируется как языковой коррелят определённой социально-культурной практики» [8: 117].

Если подразумевать под дискурсом языковое выражение определённой общественной практики, представленной теми или иными текстами, то, по словам В.Е. Чернявской, «лингвистический анализ дискурса должен начинаться на уровне конкретного текста» [8: 126]. Лингвистический анализ текста, в свою очередь, предполагает «определение коммуникативной функции текста, средств актуализации адресанта и адресата в текстовой ткани, выявление форм тематического развёртывания, обеспечивающего связь отдельных высказываний между собой и их тематическую прогрессию в рамках текстового целого» [там же].

В нашем исследовании приведённое определение дискурса и его отличительные черты являются особенно интересным с той точки зрения, что социально-культурный опыт анонимных создателей веб-сайтов о М.В. Ломоносове будет различаться в том числе и из-за того, что тексты написаны на разных языках (что подразумевает особенную ментальную составляющую) и обладают различными интенциями [4: 22].

Вышеуказанное положение отразилось в гипотезе исследования: мы предполагаем, что русскоязычные сайты о М.В. Ломоносове помимо информативной функции направлены на формирование у адресата исключительно позитивного отношения к учёному как исторически важной фигуре в истории России, создание положительного отношения к научным трудам учёного и позиционирование проделанной работы как колоссального вклада в российскую и мировую науку. Для достижения коммуникативной цели анонимными авторами русскоязычных сайтов могут использоваться различные тактики речевого воздействия, в том числе выраженные через

эмоционально-экспрессивные средства. В противовес этому нами выдвинуто предположение, что информативная функция немецкоязычных и англоязычных сайтов будет превалировать над функцией воздействия на адресата, что должно отразиться в более формальном изложении фактов, использовании научно-популярного стиля и вытекающих из него языковых особенностей (строгий отбор языковых средств, тяготение к нормированной речи, точное и полное объяснение фактов, объяснение причинно-следственных связей между явлениями, выявление закономерностей развития того или иного явления и т.д.).

В связи с необходимостью обработки большого количества веб-сайтов на разных языках, нами были выведены следующие критерии отбора сайтов: язык (русский/немецкий/английский); размер/объем сайта (1 страница/более 1 страницы); тип информации (биография/научные открытия/смешанная информация); достоверность информации (ссылки на оригинальные источники/отсутствие ссылок); графическое сопровождение (наличие/отсутствие иллюстраций, таблиц, схем, аудио-, видеоматериалов).

Основными задачами осуществляемого исследования являются: анализ возможных приёмов и техник оказания влияния на адресата посредством веб-сайта; выделение особенностей сайтов на разных языковых уровнях в зависимости от языка, на котором создан сайт; поиск и классификация отличительных особенностей техник воздействия анонимного создателя веб-сайта в зависимости от языка сайта; анализ найденных сайтов и создание корпуса примеров оказания влияния на разных языковых уровнях. При решении данных задач нами будут учитываться культурологические особенности преподнесения информации на сайте в зависимости от языка сайта, что позволит оценить их влияние на формирование тактик анонимного создателя веб-сайта.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Галичкина, Е.Н. Специфика компьютерного дискурса на английском и русском языках (на материале жанра компьютерных конференций) [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://diss.rsl.ru> Дата обращения: 11.01.2017.
2. Гальперин, И.Р. Текст как объект лингвистического исследования / И. Р. Гальперин. – М.: КомКнига, 2007. – 144 с.
3. Горина, Е.В. Дискурс Интернета: определение понятия и методология исследования // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2014. № 11(41). Ч. 2. С. 64–67.
4. Карасик, В. И. О типах дискурса [Текст] / В. И. Карасик // Языковая личность: институциональный и персональный дискурс: сб. науч. тр. – Волгоград: Перемена, 2007. – С. 5-24.
5. Лепшева, Н.А. Жанровые особенности компьютерного дискурса // Вестник Челябинского государственного университета. 2009. № 43 (181). Вып. 39. С. 88–94.
6. Лутовинова, О.В. Лингвокультурологические характеристики виртуального дискурса. – Волгоград: Перемена, 2009. – 162 с.
7. Пескова, Е.Н. Дискурс веб-сайта: взаимодействие с другими типами дискурса, жанровые особенности / Е. Н. Пескова // Ученые записки Забайкальского государственного университета. Чита: Изд-во ЗГУ, 2015. С 111-116.
8. Чернявская, В.Е. Лингвистика текста. Лингвистика дискурса: учеб. пособие. – М.: Найка, 2013. – 208 с.